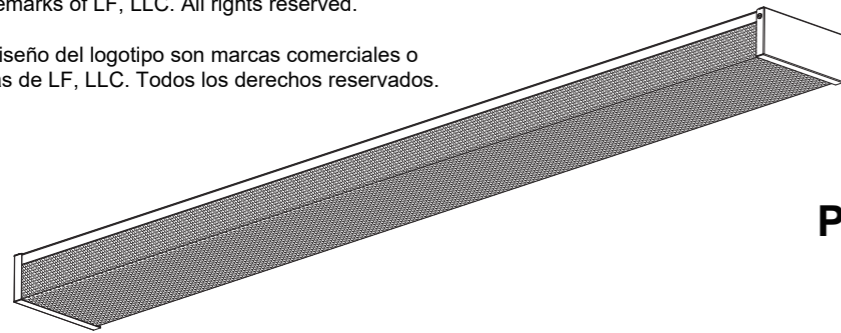




UTILITECH and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

UTILITECH y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



ITEM/ARTÍCULO #5430728  
MODEL/MODELO #WR-4809MFNB40

## UT 4-FT LED NARROW WRAPAROUND PRISMATIC LIGHT LÁMPARA PRISMÁTICA LED DE DIFUSOR PANORÁMICO ANGOSTO DE UT DE 1.21 M

DF25020

Questions, problems or missing parts?  
Before returning, contact us on:  
**866-994-4148**, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday or [ascs@lowes.com](mailto:ascs@lowes.com).  
¿Preguntas, problemas o piezas faltantes?  
Antes de volver a la tienda, contáctenos al:  
**866-994-4148**, de lunes a de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este, o escriba a [ascs@lowes.com](mailto:ascs@lowes.com).

Thank you for purchasing this UTILITECH product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit [Lowe.com](http://Lowe.com), search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

Gracias por comprar este producto UTILITECH. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite [Lowe.com](http://Lowe.com), busque el número de artículo y consulte la pestaña "Guides & Documents" (Guías y documentos) en la página del producto.

### TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
Fixture does not light. La lámpara no enciende.	Power is off, incorrect wire connection, or defective switch. La alimentación está apagada, la conexión de cables es incorrecta o el interruptor está defectuoso.	Check circuit breaker or switch, check wire splices, or replace switch. Verifique el interruptor de circuito o el interruptor, revise los empalmes del cableado o reemplace el interruptor. Verifique que el dispositivo esté cableado correctamente de acuerdo con las instrucciones y que esté conectado a tierra como corresponde

### CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Ensure power is off before cleaning. Clean with a mild glass cleaner and soft cloth. Apply liquid cleaner to cloth. Do not spray fixture itself. Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de limpiar. Limpie con un limpiador para vidrio y con un paño suave. Aplique un limpiador líquido al paño. No rocíe la lámpara.

### WARRANTY/GARANTÍA

This fixture is warranted to be free from defects in materials and workmanship for five (5) years from the date of original purchase. Call 866-994-4148 to obtain a Return Authorization number and further instructions. The manufacturer will be liable for the replacement of the defective item and will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. Esta lámpara está garantizada para no presentar defectos en los materiales ni en la mano de obra por un período de (5) años a partir de la fecha de compra original. Llame al 866-994-4148 para obtener un número de autorización de devolución y otras instrucciones. El fabricante será responsable por el reemplazo del artículo defectuoso y no será responsable por ninguna pérdida, daños o lesiones causadas por el producto.

### SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

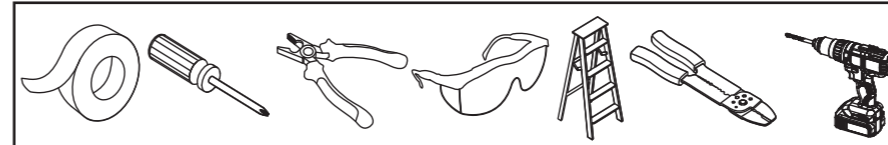
Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

### PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente instalar, usar o ensamblar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

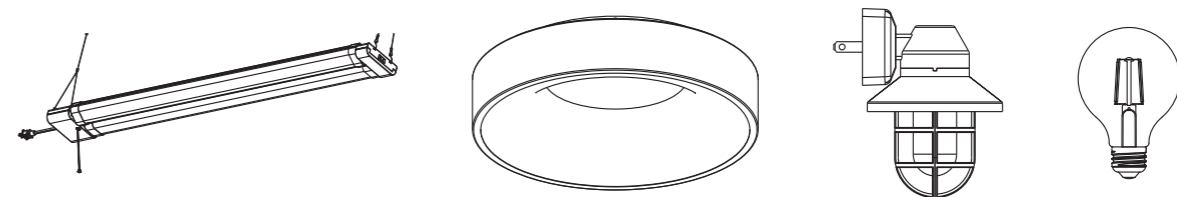
Estimated Assembly Time: 15 minutes  
Tiempo estimado de ensamblaje: 15 minutos

### TOOLS REQUIRED( NOT INCLUDED)/HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN)



### FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/¿SE SIENTE CONFIADO? EMPIECE SU PRÓXIMO PROYECTO

• Visit [www.lowes.com](http://www.lowes.com) for more information./Para obtener más información, visite [www.lowes.com](http://www.lowes.com).



Printed in Vietnam  
Impreso en Vietnam

Distributed by/ Distribuido por:  
Lowe's Home Centers LLC 1000 Lowe's Blvd.  
 Mooresville, NC 28117 866-994-4148

### SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

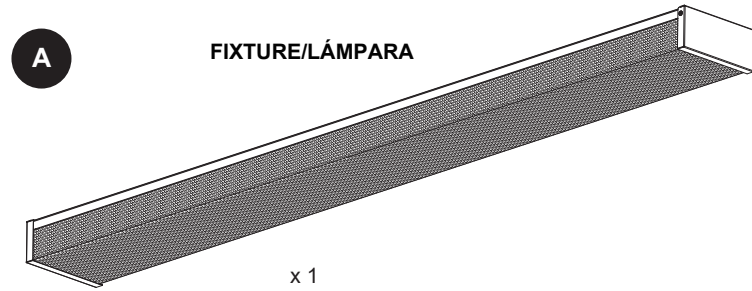
**WARNING/ADVERTENCIA**  
• CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO ENSURE CORRECT BRANCH CIRCUIT CONDUCTOR./CONSULTE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO PARA ASEGURARSE DE QUE EL CONDUCTOR DEL CIRCUITO DE DERIVACIÓN SEA EL CORRECTO.  
• Turn off the electrical power at the fuse or circuit breaker box before installing or servicing any part of this fixture./Apague la alimentación eléctrica en el interruptor de circuito o fusibles antes de instalar o reparar alguna pieza de este dispositivo.  
• Risk of fire or electric shock. Don't alter, relocate or remove wiring during installation. Don't install directly over a heat source./Riesgo de incendio o descarga eléctrica. No altere, reubique ni retire el cableado durante la instalación. No lo instale directamente sobre una fuente de calor.  
• When first turned on wait about 1 minute for the circuitry to calibrate. Not for use with dimmers. Use proper installation methods to prevent water from entering./ Cuando lo encienda por primera vez, espere aproximadamente 1 minuto para que se calibre el circuito. No apto para usarse con reguladores. Utilice métodos de instalación adecuados para evitar que entre agua.  
• Check for damage during shipping prior to install. If the product is damaged, do not use it./Compruebe si se produjeron daños durante el envío antes de la instalación. Si el producto está dañado, no lo use.  
• Proper grounding is required to ensure safety./Se requiere una conexión a tierra adecuada para garantizar la seguridad.  
• All electrical connections must be in accordance with local and National Electric Code (N.E.C.) standards./Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con las normas locales y las del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés).

**CAUTION/PRECAUCIÓN**  
• This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.  
• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:/Este equipo se probó y se verificó que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:  
-Reorient or relocate the receiving antenna./Reorientar o reubicar la antena receptora.  
-Increase the separation between the equipment and receiver./Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

**SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected./Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.  
 -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help./Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.  
 • Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./Cualquier cambio o modificación a esta unidad que no esté expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. • Not for use with dimmers./No apto para usarse con atenuadores.

**PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE**



**A** FIXTURE/LÁMPARA

x 1

**HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS**

**Note:** Hardware not shown actual size./**Nota:** los aditamentos no se muestran en tamaño real.

**Small Pin Cross Machine Screws/ Tornillos de cruz para madera con pasador pequeño**



x 2

**Wire Nuts(P3)/ Empalmes plásticos (P3)**



x 3

**Large Pointed Pin Cross Wood Screws/ Tornillos de cruz para madera con pasador puntiagudo grande**



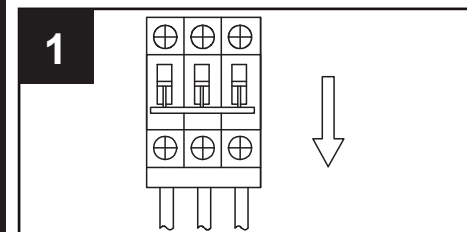
x 4

**Wall Anchors/ Anclas de expansión de pared**

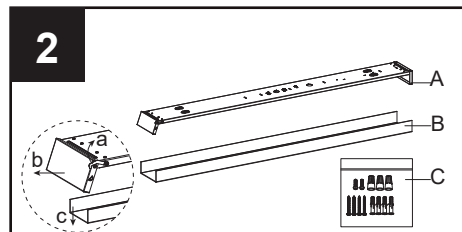


x 4

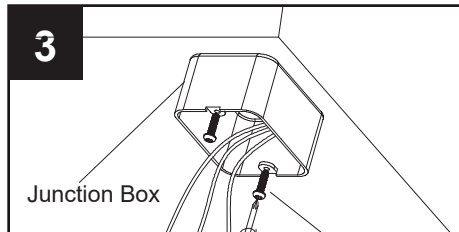
**INSTALLATION OVERVIEW (JUNCTION BOX INSTALLATION)/ DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN (INSTALACIÓN DE CAJA DE CONEXIONES)**



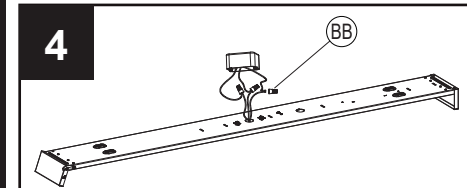
Turn off power at fuse or circuit breaker before installing or servicing. If you are replacing an existing fixture, allow fixture to cool before removing from the wall. Make a sketch of wiring configuration (including color) or mark wires with masking tape for identification.  
 Apague el suministro eléctrico en el interruptor de circuito o de fusibles antes de instalar o realizar mantenimiento. Si reemplaza una lámpara existente, deje que la lámpara se enfríe antes de extraerla de la pared. Haga un bosquejo de la configuración del cableado (incluido el color) o marque los cables con cinta protectora para identificarlos.



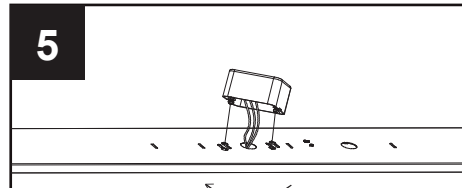
Open the diffuser (Part B) from lamp base (Part A) by rotating hinged endcap and take out the hardware parcel.  
 PARTS: A-Lamp Base B-Diffuser C-Hardware Parcel  
 Abra el difusor (pieza B) de la base de la lámpara (pieza A) girando la tapa para extremo con bisagras y saque el paquete de aditamentos.  
 PIEZAS: (A) base de lámpara; (B) difusor; (C) paquete de aditamentos



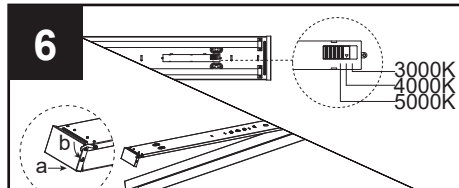
Install the two screws (AA) into the junction box. Leave 1/4" of screws exposed to accommodate lamp base.  
 Instale los dos tornillos (AA) en la caja de conexiones. Deje expuestos los tornillos 6.35 mm para acomodar la base de la lámpara.



Take out the cables from the lamp base. Open the junction box and take out the cables from the lamp base, connect the wires with (BB): Live to Live (black), Neutral to Neutral (white), Ground to Ground (yellow / green). Secure the wires with the wire nuts, and fold them into the junction box.  
 Saque los cables de la base de la lámpara. Abra la caja de conexiones y saque los cables de la base de la lámpara; conecte los cables con (BB): vivo a vivo (negro), neutro a neutro (blanco), tierra a tierra (amarillo/verde). Asegure los cables con los empalmes plásticos y dóblelos dentro de la caja de conexiones.

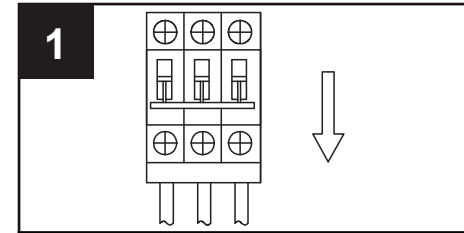


Attach the lamp base to the junction box by aligning the holes on the lamp base with the screws on the junction box. Turn the lamp base clockwise to lock into place and tighten screws to ensure the fixture is secure.  
 Alinee los orificios de la base de la lámpara con los tornillos de la caja de conexiones para conectar la base de la lámpara a la caja de conexiones. Gire la base de la lámpara en dirección de las manecillas del reloj para fijarla en su lugar y ajuste los tornillos para asegurarse de que el dispositivo esté asegurado.

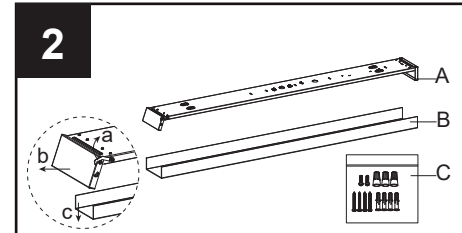


Select desired color temperature. Put the diffuser (cover) back on. Slide the end of the diffuser into the fixed endcap on the lamp base. While holding the diffuser, rotate the hinged endcap outward and ensure the full length of the diffuser is now flat against the lamp base. Carefully allow the hinged endcap to rotate inward until it is resting against the diffuser. Swivel the hook to ensure it hooks into the hole on the edge of the side cover. Turn on circuit breaker and the test light.  
 Seleccione la temperatura de color deseada. Vuelva a colocar el difusor (cubierta). Deslice el extremo del difusor en la tapa para extremo de la base de la lámpara. Mientras sostiene el difusor, gire la tapa para extremo con bisagras hacia afuera y asegúrese de que toda la longitud del difusor quede plana contra la base de la lámpara. Con cuidado, deje que la tapa para extremo con bisagras gire hacia adentro hasta que se apoye en el difusor. Gire el gancho para asegurarse de que encaje en el orificio en el borde de la cubierta lateral. Encienda el interruptor de circuito y la luz de prueba.

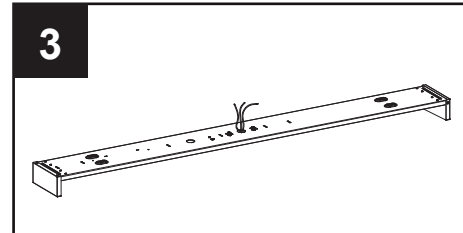
**INSTALLATION OVERVIEW (KEYHOLE INSTALLATION)/ DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN (INSTALACIÓN CON ORIFICIOS EN FORMA DE CHAVETERO)**



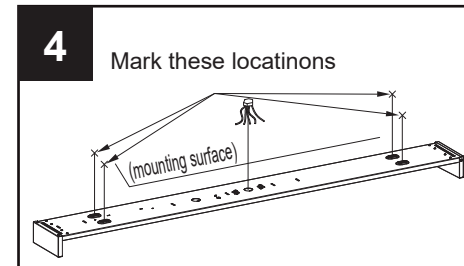
Turn off circuit breaker that provides power to the light switch for the recessed lights. If replacing a fixture, remove existing fixture and make a sketch of wiring configuration (by color) or mark wires with masking tape for identification.  
 Apague el interruptor de circuito que suministra energía al interruptor de luz de las luces empotradas. Si reemplaza una lámpara, retire la lámpara existente y haga un bosquejo de la configuración del cableado (por color) o marque los cables con cinta protectora para identificarlos.



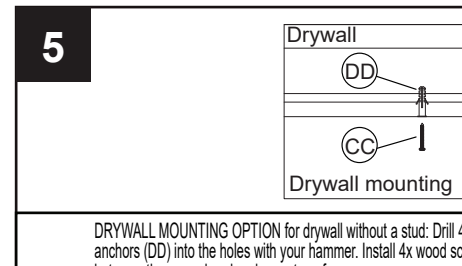
Open the diffuser (Part B) from lamp base (Part A) by rotating hinged endcap and take out the hardware parcel.  
 PARTS: A-Lamp Base B-Diffuser C-Hardware Parcel  
 Abra el difusor (pieza B) de la base de la lámpara (pieza A) girando la tapa para extremo con bisagras y saque el paquete de aditamentos.  
 PIEZAS: (A) base de lámpara; (B) difusor; (C) paquete de aditamentos



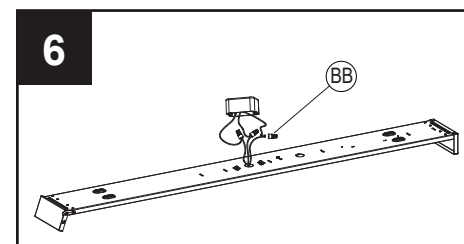
Use a screwdriver to punch out one of the knocked holes and take out the cables from the lamp base.  
 Use un destornillador para perforar uno de los orificios y sacar los cables de la base de la lámpara.



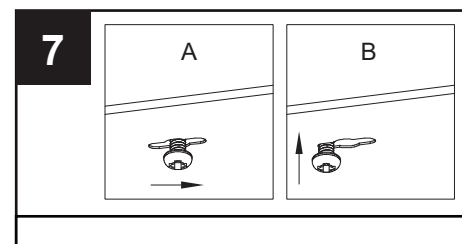
Attach the lamp base by aligning the knockout holes on the lamp base with the mounting location.  
 Mark the 4 keyhole slots at each end of the housing.  
 Alinee los orificios semiperforados de la base de la lámpara con la ubicación de montaje para fijar la base de la lámpara. Marque las 4 ranuras en forma de chavetero en cada extremo de la carcasa.



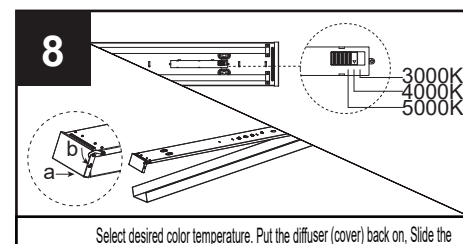
**DRYWALL MOUNTING OPTION** for drywall without a stud: Drill 4x small pilot holes with a 7/32" drill bit (not included). Install provided wall anchors (DD) into the holes with your hammer. Install 4x wood screws (CC) into the mounting surface, but not fully. Leave about a 3/8" gap between the screw head and mount surface.  
**WALL STUD MOUNTING OPTION:** Drill 4x small pilot holes with a 9/64" drill bit (not included). Install 4x wood screws into the mounting surface, but not fully. Leave about a 3/8" gap between the screw head and mount surface.  
**OPCIÓN DE MONTAJE EN PARED DE YESO** para paneles de yeso sin pasador: taladre 4 orificios guía pequeños con una broca para taladro de 5.55 mm (no incluida). Instale las anclas de expansión para pared (DD) proporcionadas en los orificios usando su martillo. Instale 4 tornillos para madera (CC) en la superficie de montaje, pero no por completo. Deje un espacio de aproximadamente 9.52 mm entre la cabeza del tornillo y la superficie de montaje.  
**OPCIÓN DE MONTAJE EN PARED:** taladre 4 orificios guía pequeños con una broca para taladro de 3.57 mm (no incluida). Instale 4 tornillos para madera en la superficie de montaje, pero no por completo. Deje un espacio de aproximadamente 9.52 mm entre la cabeza del tornillo y la superficie de montaje.



Make wire connections, connect to the supply wires using the wire nuts provided (BB).  
 Live to Live (black).  
 Neutral to Neutral (white).  
 Ground to Ground (yellow/green).  
 Realice las conexiones del cableado, conecte a los conductores del suministro con los empalmes plásticos proporcionados (BB).  
 Vivo a vivo (negro).  
 Neutro a neutro (blanco).  
 Tierra a tierra (amarillo/verde).



Insert the four screws into the keyhole slots and slide the lamp base (a) in the direction in which the screw heads rest over the narrow part of the keyhole slot.  
 Once the fixture is supported, tighten the screws until the fixture is secured to the mounting surface.  
 Inserte los cuatro tornillos en las ranuras en forma de chavetero y deslice la base de la lámpara (a) en la dirección en la que las cabezas de los tornillos hacen contacto con la parte estrecha de la ranura en forma de chavetero.  
 Una vez que la lámpara esté montada, apriete los tornillos hasta que la lámpara esté asegurada a la superficie de montaje.



Select desired color temperature. Put the diffuser (cover) back on. Slide the end of the diffuser into the fixed endcap on the lamp base. While holding the diffuser, rotate the hinged endcap outward and ensure the full length of the diffuser is now flat against the lamp base. Carefully allow the hinged endcap to rotate inward until it is resting against the diffuser. Swivel the hook to ensure it hooks into the hole on the edge of the side cover. Turn on circuit breaker and the test light.  
 Seleccione la temperatura de color deseada. Vuelva a colocar el difusor (cubierta). Deslice el extremo del difusor en la tapa para extremo de la base de la lámpara. Mientras sostiene el difusor, gire la tapa para extremo con bisagras hacia afuera y asegúrese de que toda la longitud del difusor quede plana contra la base de la lámpara. Con cuidado, deje que la tapa para extremo con bisagras gire hacia adentro hasta que se apoye en el difusor. Gire el gancho para asegurarse de que encaje en el orificio en el borde de la cubierta lateral. Encienda el interruptor de circuito y la luz de prueba.